



Site Self-Assessment checklist of the medical facility – School Clinic

لائحة التقييم الذاتي لموقع المنشأة الصحية – عيادات المدارس

Facility Name: _____ اسم المنشأة:

Location: _____ الموقع:

Date of assessment: _____ تاريخ التقييم:

E-mail Address: _____ البريد الإلكتروني:

Contact Nos: _____ أرقام التواصل:

Auditor name: _____ اسم المقيم:

Engineering company: _____ الشركة الهندسية:

Engineer in charge name: _____ اسم المهندس المسؤول:

No. الرقم	Description الوصف	Yes نعم	No لا
	<ul style="list-style-type: none">The clinic is located on the ground floor to ensure easy access and evacuation if necessary. (In case of having separate blocks in the school, separate clinics should be provided in each block).تقع العيادة في الطابق الأرضي لضمان سهولة الوصول إليها والإخلاء منها عند الضرورة. (وفي حال وجود مباني منفصلة، ينبغي توفير عيادة مدرسية لكل مبنى).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none">The clinic area depends on the number of the students:<ul style="list-style-type: none">- If the number of the students is less than 2000, the area required is 20 square meters.- If the number of the students is between 2000-3500, the area required is 40 square meters.- If the number of students is more than 3500, it is required to provide other clinics.(If not present currently, it can be provided during verification of the facility drawing plan phase).مساحة العيادة تعتمد على عدد الطلاب:<ul style="list-style-type: none">- عدد الطلاب أقل من 2000 تكون مساحة العيادة المطلوبة 20 متر مربع.- عدد الطلاب بين 2000-3500 تكون مساحة العيادة المطلوبة 40 متر مربع.- عدد الطلاب أكثر من 3500 فإنه يتطلب وجود عيادة إضافية.(في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في مرحلة التدقيق على المخطط الهندسي للمنشأة).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none">The minimum clinic width is 3.0 meters. (If not present currently, it can be provided during verification of the facility drawing plan phase).العرض الصافي للعيادة لا يقل عن 3.0 أمتار.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

No. الرقم	Descriptionالوصف	Yes نعم	No لا
	(في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في مرحلة التدقيق على المخطط الهندسي للمنشأة).		
	<ul style="list-style-type: none"> Separate clinics are provided in the facility. (In case of having boys and girls in a secondary and high schools) (If not present currently, it can be provided during verification of the facility drawing plan phase). تتوفر عيادتين منفصلتين. (في حال وجود ذكور وإناث في المرحلتين الإعدادية والثانوية). (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في مرحلة التدقيق على المخطط الهندسي للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> The ramps slope in the entrance is 8% maximum (1:12). (If not present currently, it can be provided during the verification of the facility drawing plan, and in the construction phase). نسبة انحدار المنحدر عند المدخل لا تتجاوز 8% (1:12). (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في مرحلة التدقيق على المخطط الهندسي للمنشأة وفي المرحلة الإنشائية). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> The building of the medical facility is in a good condition in terms of maintenance, ventilation, and lighting. (If not present currently, it can be provided in the construction phase of the facility). حالة المبنى الذي تتواجد فيها المنشأة جيدة من حيث الصيانة، والتهوية، والإضاءة. (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في المرحلة الإنشائية للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> Sources of natural light and ventilation are provided within the facility. تتوفر في المنشأة مصادر للإضاءة والتهوية الطبيعية. 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> The minimum height from the finished floor level to the finished ceiling is 2.7 meters. (If not present currently, it can be provided in the construction phase of the facility). لا يقل الارتفاع الصافي من سطح الأرضية إلى الأسقف الظاهرة عن 2.7 متر. (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في المرحلة الإنشائية للمنشأة). 		<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> The minimum corridor width (between the finished walls) is 1.20 meters. (If not present currently, it can be provided during verification of the facility drawing plan phase). لا يقل العرض الصافي للممرات في المنشأة عن 1.2 متر (بين الجدران المشطبة). (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في مرحلة التدقيق على المخطط الهندسي للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> Doors' clear width is not less than 0.9 meter (without door frame). (If not present currently, it can be provided during verification of the facility drawing plan phase). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

No. الرقم	Descriptionالوصف	Yes نعم	No لا
	<p>drawing plan).</p> <ul style="list-style-type: none"> • لا يقل عرض الأبواب الصافي عن 0.9 متر (لا يشمل إطار الباب) (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في مرحلة التدقيق على المخطط الهندسي للمنشأة). 		
	<ul style="list-style-type: none"> • There is a toilet in the clinic or adjacent to it to serve wheelchair users. <ul style="list-style-type: none"> - The minimum clear diameter shall be 1.5 meter. - The minimum clear door width shall be 0.9 meter (To be measured between the face of the door and the doorstep, with the door open at 90 degrees). - The needed accessories are provided to support the special needs. - The depth and height of the washbasin are proportional to the wheelchair level / The washbasin is shallow and reachable. <p>(If not present currently, it can be provided during verification of the facility drawing plan).</p> <ul style="list-style-type: none"> • توجد دورة مياه في العيادة أو ملاصقة لها تتناسب مع احتياجات وحركة أصحاب الهمم: <ul style="list-style-type: none"> - ألا يقل قطر دوران الحركة في الحمام عن 1.5 متر. - ألا يقل عرض باب الحمام عن 0.9 متر (يتم قياسها من حافة واجهة الباب إلى مصد الباب عند فتحه بزاوية 90 درجة). - تم توفير المعدات المناسبة لخدمة أصحاب الهمم. - يتناسب عمق المغسلة وارتفاعها مع مستوى الكرسي المتحرك. <p>(في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في مرحلة التدقيق على المخطط الهندسي للمنشأة).</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> • A dedicated medical waste room is provided (The area of the room depends on the amount of the waste extracted from the clinics). (If not present currently, it can be provided during verification of the facility drawing plan phase). • تتوفر غرفة مخصصة لتجميع النفايات (مساحة الغرفة تعتمد على كمية النفايات التي يتم تجميعها من العيادات). (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في مرحلة التدقيق على المخطط الهندسي للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> • The facility is equipped with “Heating, ventilation & Air Conditioning” mechanical system (HVAC) that complies with international healthcare facility guidelines. (If the facility does not exist in an independent building, The HVAC system of the facility is separated from the common HVAC system of the building). <p>(If not present currently, it can be provided in the construction phase of the facility).</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

No. الرقم	Descriptionالوصف	Yes نعم	No لا
	<ul style="list-style-type: none"> المنشأة مجهزة بنظام تهوية ميكانيكي (تدفئة، وتهوية وتكييف) يتطابق مع المعايير العالمية للمنشآت الصحية. (في حال تواجد المنشأة الصحية في مبنى غير مستقل، نظام التهوية الميكانيكية الخاصة بالمنشأة منفصل عن نظام التهوية الميكانيكية للمبنى). (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في المرحلة الإنشائية للمنشأة). 		
	<ul style="list-style-type: none"> The movement and circulation for people of determination is considered within the facility. (If not present currently, it can be provided during verification of the facility drawing plan phase). يتم مراعاة حركة أصحاب الهمم في كافة مرافق المنشأة . (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في مرحلة التدقيق على المخطط الهندسي للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

***The Site Self-Assessment checklist of the medical facility above should be filled out, reviewed, and confirmed by the facility representative and the engineering company in charge.**

***مطلوب تعبئة لائحة التقييم الذاتي للموقع الخاصة بالمنشأة الصحية أعلاه ومراجعتها وتأكيدها من قبل ممثل المنشأة والشركة الهندسية المسؤولة.**

Important remarks:

- The Site Self-Assessment checklist of the medical facility is an approval for the facility location only as per the site selection criteria, and the facility is subjected to further audit for the detailed design.
- Ministry of health and prevention standard guidelines details should be revised and reflected on the facility drawing plans and on site (published in MOHAP service card page).
- The facility detailed drawing plans shall be revised and stamped by specialized engineering consultants in healthcare design and planning and inserted in the standard ministry form (published in MOHAP service card page).
- The construction works, finishes and furnishing of the facility should not be implemented or initiated prior to the initial approval of the facility drawing plan.

****Attention: Violation of any provision may expose the establishment owners to accountability, and inaccuracy in data entry may affect the approval procedures of the medical facility.***

ملاحظات مهمة:

- لائحة التقييم الذاتي لموقع المنشأة الصحية مخصصة لاعتماد موقع المنشأة فقط ولا يشمل اعتماد التفاصيل والتقسيمات الداخلية لمرافق المنشأة.
- يجب مراجعة معايير واشتراطات وزارة الصحة ووقاية المجتمع وعكسها على المخطط الهندسي وعلى الموقع وفقاً لنوع المنشأة.

- (المتواجدة في الموقع الإلكتروني لوزارة الصحة ووقاية المجتمع في صفحة بطاقة الخدمة).
- المخططات الهندسية المقدمة للوزارة يجب أن تتم دراستها وختمها من قبل شركة استشارات هندسية متخصصة في تخطيط وتصميم المنشآت الصحية، وإدراج المخططات في النموذج العام لتسليم المخطط الهندسي بعد التأكد من استيفائها لمتطلبات تسليم المخططات (المتواجدة في الموقع الإلكتروني لوزارة الصحة ووقاية المجتمع في صفحة بطاقة الخدمة).
 - مرحلة الأعمال الإنشائية في المنشأة والتجهيزات والتشطيبات على أرض الواقع لا تتم إلا بعد حصول المنشأة على الاعتماد المبدئي على المخطط الهندسي.

* تنبيه: الإخلال بأي بند من البنود المذكورة أعلاه قد يعرض مقدم الطلب للمساءلة، وقد تؤثر عدم دقة إدخال البيانات على إجراءات اعتماد ترخيص المنشأة الصحية.